

Voici ce que disent [Louis GILLE](#), [Alphonse OOMS](#) et [Paul DELANDSHEERE](#) dans ***Cinquante mois d'occupation allemande*** (Volume 3 : 1917) du

## **VENDREDI 14 SEPTEMBRE 1917**

Nous nous plaignons du sort fait à Bruxelles par l'occupation allemande, et certainement, au point de vue économique, il est pire que le sort de beaucoup de régions de la province, mais il en est d'autres où la situation est bien plus intolérable. Une délégation du comité local de secours est venue tantôt à la Société Générale pour entretenir M. Francqui et ses collaborateurs du Comité National de la situation du Tournaisis.

Voici ce que me dit à cette occasion M. Castaigne, président du comité tournaisien :

« Le commandant militaire de l'étape (**Note**) a accaparé tous les vivres, ne laissant aux populations que ce que leur procure le Comité National. Depuis l'installation de l'étape, il n'y a plus de viande à trouver. Le bétail a été saisi. Les communes peuvent, moyennant autorisation, acheter du bétail pour fournir à leurs habitants 75 grammes de viande (os compris), par tête et par semaine. Tous les veaux et tous les porcs sont saisis et ne peuvent, en aucun cas, être mis à la disposition de la population civile.

Depuis le 1<sup>er</sup> avril, la vente du lait non écrémé

et du beurre n'est permise que si la commune a fourni un kilog et cinquante grammes par vache et par semaine. De ce fait, tout commerce de beurre a cessé.

Le 20 mai, une ordonnance a prescrit la saisie des fruits de toute espèce, et cela jusque chez les plus modestes particuliers. Le 17 juin, l'autorité a accaparé les récoltes. Le 7 juillet, elle a saisi toute la récolte des noix et des noisettes. Le 12 juillet, le commerce des légumes, en gros et en détail, a été soumis à autorisation. Le 19 du même mois, l'autorité militaire a mis l'embargo sur le blé. Le 7 août, nouvelle ordonnance relative au beurre et au lait : tout le lait non écrémé doit être livré aux laiteries; toute la production du beurre doit être mise à la disposition de l'autorité militaire ; on peut livrer aux communes, 100 grammes de beurre par vache laitière et par semaine, au prix de cinq francs. Le 13 août, tous les vins sont saisis sans exception. Le commerce des oeufs est interdit. Le 20 août, toute pêche est interdite aux civils ; l'autorité militaire organise à son profit la pêche dans les eaux administrées par l'Etat et dans celles appartenant à des particuliers. Le 22 août, l'autorité militaire fixe à 200 grammes par tête et par jour la ration de pommes de terre, avec provision hypothétique pour huit mois. Elle autorise une provision de choux-navets, à raison de 350 grammes par tête pour une période de quatre mois.

Tel est le régime imposé aux malheureux habitants de la cité des Chonq-Clotiers et des environs. Les maladies font dans la population débilitée des ravages effrayants. Les tuberculeux meurent faute d'aliments. Les troubles digestifs provoquent toutes sortes d'affections ; les cas de furonculose, d'impetigo et d'autres maladies se multiplient. Le nombre des décès dépasse dans des proportions alarmantes le chiffre des naissances. Voici un exemple qui m'est fourni pour la commune de Néchin :

	<i>Décès</i>	<i>Naissances</i>	<i>Excédent de décès</i>
1913	37	34	3
1914	44	44	0
1915	36	34	2
1916	44	16	28
1917 (3 trimestres)	43	12	31

A Tournai même, pour le premier semestre de 1916, le chiffre des naissances était de 188 ; celui des décès de 389. Pour le premier semestre de 1917, ces chiffres sont respectivement de 187 et 510. En 1916, il y a eu 188 naissances et 647 décès. Et durant la dernière quinzaine de juillet, il y a eu 3 naissances pour 41 décès. La tuberculose fauche dans toutes les classes ; le médecin ne compte plus les abcès froids à évolution rapide qui nécessitent partout son intervention. Les cas de neurasthénie physique non plus. L'épuisement est

général et l'on prévoit que les gripes et les pneumonies hivernales feront des légions de victimes. Comment, dit dans un rapport, le docteur Leblanc, pourrait-on arriver à guérir ces affections diverses ? Comment guérir les troubles dyspeptiques ? Comment traiter une gastro-entérite, une entérocolite quand le lait, le riz, les féculents font défaut ? Comment réparer les usures de la machine humaine quand l'albumine fait défaut ? Comment remonter les épuisés, les neurasthéniques, les pré-tuberculeux quand les graisses et les aliments les plus nutritifs sont introuvables ? La population est réduite à un végétarisme et à un végétarisme insuffisant, qui prépare la déchéance physique de toute la région.

A l'asile des aliénés de Froidmont, la mortalité atteint 35% du chiffre des internés. Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1917, le docteur Deroubaix, médecin en chef de l'asile, a enregistré 204 décès. Si le régime de dénutrition persiste, il est d'une évidence mathématique qu'il y aura au mois de décembre prochain plus de 500 décès. »

### Notes de Bernard GOORDEN.

Nous reproduisons une carte de l'***Etappengebiet*** (« *territoires de l'Etape* ») en Belgique pendant la première guerre mondiale de 1914-1918, pour la période de novembre 1916 à mars 1917 :

<http://www.lessines-14-18.be/wp-content/uploads/2015/05/cartegvtgeneral.jpg>

Nous l'avons trouvée dans « *Les déportations à Lessines, un cas particulier ?* » :

<http://www.lessines-14-18.be/?p=630>



Lisez Cécile **DETOURNAY**, *La Grande Guerre sous le regard de l'élite tournaisienne occupée. Contribution à la culture de guerre* ; Bruxelles, Archives générales du Royaume, 2003, 264 p. (illustrations ; série *Études sur la Première Guerre mondiale* n°10, publ. n°4177 ; 13 € en version papier ou 4,99 € en **pdf** [via l'ebookshop](http://bebooks.be/fr/home?id_seller=9). [http://bebooks.be/fr/home?id\\_seller=9](http://bebooks.be/fr/home?id_seller=9)

(**N.B.** : *Publications extraordinaires de la Société historique et archéologie de Tournai*, tome IX, 2003)

Voyez aussi ce que Brand **Whitlock** dit de **Tournai** dans ***Belgium under the German Occupation : A Personal Narrative*** (1919) ou sa traduction française ***La Belgique sous l'occupation allemande : mémoires du ministre d'Amérique à Bruxelles*** (1922) :

<http://www.idesetautres.be/upload/BRAND%20WHITLOCK%20SYNTHESE%20DOCUMENTS%20D%20EXPORTATIONS%20BELGES%20ALLEMAGNE%201916%20BGOORDEN.pdf>